

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***Nº: IEx 15.0192R3**

Página / Page: 1/2

Data de Emissão: 29/04/2021  
*Issuing date*Data de Validade: 28/04/2027  
*Validity date*Revisão / *Revision*

Nº: 2

Data: 30/11/2022  
*Date***Produto**  
*Product***TOMADAS DE EMBUTIR**  
*BUILT-IN SOCKET-OUTLET***Fornecedor solicitante / Endereço:**  
*Applicant / Address***CAROLPLAS INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE PLÁSTICOS LTDA**  
Estrada da Lagoa, 1951  
06730-000 – Vargem Grande Paulista – SP – Brasil  
CNPJ: 00.030.261/0001-54**Fabricante / Endereço:**  
*Manufacturer / Address***CAROLPLAS INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE PLÁSTICOS LTDA**  
Estrada da Lagoa, 1951  
06730-000 – Vargem Grande Paulista – SP – Brasil**Modelo:**  
*Model***Ver tabela (pág.2)**  
*See table (page 2)***Características Principais:**  
*Ratings / Principal Characteristics***Ver tabela (pág.2)**  
*See table (page 2)***Marca / Código de barras:**  
*Trademark / Bar Code***Ver tabela (pág.2)**  
*See table (page 2)***Família de Produto:**  
*Product's Family***PLUGUES E TOMADAS**  
*PLUGS AND SOCKETS***Número de Série / Lote:**  
*Serial number / Batch number*

N/A

**Marcação:**  
*Marking*

INMETRO / IEx

**Normas Aplicáveis:**  
*Applicable Standards*

ABNT NBR NM 60884-1:2010; ABNT NBR 14136:2012

**Modelo de Certificação:**  
*Certification Model*

Modelo 5, segundo ABNT NBR ISO/IEC 17067:2015 / Model 5

**Portaria Inmetro Nº / Escopo:**  
*Inmetro Decree nº / Scope*

090:2022/ Plugues e Tomadas para uso Domésticos e Análogo / Plugs and Sockets

**Concessão para:**  
*Concession for*

Uso do Selo de Identificação da Conformidade sobre o (s) produto (s) relacionado (s) neste Certificado / Use of the conformity identification seal on the product (s) listed in this certificate

A Associação IEx Certificações, que é um Organismo de Certificação de Produto acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação – Cgcre, sob o registro N° OCP-0064, confirma que o produto está em conformidade com a (s) Norma (s) e Portaria acima descritas.  
Associação IEx Certificações, as a Product Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação – Cgcre, according to the register N° OCP-0064, confirms that the product (s) is (are) in compliance with the standards and Decree above mentioned.

  
**Marco A. Bucciarelli Roque**  
Signatário autorizado  
*Authorized signatory*



Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 2 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

*This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 2 only and could be reproduced completely without any change only.*

*MABRoque*

Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)  
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil  
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017

**CERTIFICADO DE CONFORMIDADE***Certificate of Conformity***Nº: IEx 15.0192R3**

Página / Page: 2/2

Data de Emissão: 29/04/2021  
*Issuing date*Data de Validade: 28/04/2027  
*Validity date*

Revisão / Revision

Nº: 2

Data: 30/11/2022  
*Date*

Marca <i>Trade mark</i>	Modelo <i>Model</i>	Descrição do produto <i>Product description</i>	Código de Barras <i>Bar Code</i>
VOLTIM	2P+T, 10A / 250V~; Código: V-41.	Família I: Tomada Giratória ¼ de volta com espelho; Tipo de montagem: Embutir; Com contato Terra; Cores: branco, cinza, preto, vermelho.	N/A
VOLTIM	2P+T, 20A / 250V~; Código: V-43.	Família II: Tomada Giratória ¼ de volta com espelho; Tipo de montagem: Embutir; Com contato Terra; Cores: branco, cinza, preto, vermelho.	N/A

Documentos / Documents			
Título <i>Title</i>	Número <i>Number</i>	Revisão <i>Revision</i>	Data <i>Date</i>
Relatório de Avaliação da Conformidade	RACT 222.040.17.G	2	30/11/2022
Relatório de auditoria	RAF 222.F1.M2	0	17/11/2020
Relatórios de Ensaio emitido por: Instituto Lab System de Pesquisas e Ensaio Ltda.	1400121	0	28/01/2021
	11060620	0	16/07/2020
Relatórios de Ensaio emitido por: Techmultlab Ensaio Ltda.	RAC – 0371	0	06/04/2020
	RAC – 825/19	0	14/08/2019
	RAC-0548/21	0	07/07/2021

Observações / Notes	
a)	Os equipamentos fornecidos ao mercado brasileiro devem estar de acordo com a definição do produto e a documentação aprovada neste processo de certificação; <i>Equipment provided to the Brazilian Market shall be in conformity with the product definition and with the documentation approved in this certification process;</i>
b)	Somente as unidades fabricadas durante a vigência deste Certificado estarão cobertas por esta certificação; <i>Only the units manufactured during the validity of this certificate will be covered by this certification;</i>
c)	A validade deste Certificado está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da Associação IEx Certificações e previstas no RAC específico da portaria: <b>090:2022/ Plugues e Tomadas para uso Domésticos e Análogo.</b> Para verificação da condição atualizada de regularidade deste certificado de conformidade deve ser consultado o banco de dados do Inmetro, referente a produtos e serviços certificados; <i>The validity of this Certificate is linked to the performance of the surveillance audits and treatment of possible nonconformities according to the guidelines of the Associação IEx Certificações and foreseen in the specific RAC of the ordinance: 090:2022/ Plugs and Sockets</i> <i>In order to verify the updated condition of the regularity of this certificate of conformity, the Inmetro database for certified products and services must be consulted;</i>
d)	O Selo de Identificação da Conformidade deve ser colocado na superfície externa do equipamento, em local facilmente visível; <i>The Conformity Identification Seal shall be placed on the outer surface of the equipment in an easily visible location;</i>
e)	Esta autorização está vinculada a um contrato e para o endereço acima citado; <i>This authorization is linked to an agreement and for the address mentioned above;</i>
f)	Os produtos devem ser instalados em atendimento às normas pertinentes de instalações elétricas. <i>The products must be installed in compliance with the relevant standards of electrical installations.</i>
g)	Este certificado substitui e cancela o certificado IEx 15.0192R2. <i>This certificate replaces and cancels the certificate IEx 15.0192R2.</i>

Histórico de revisões / Revision History		
Revisão / Revision	Data / Date	Descrição / Description
0	29/04/2021	Recertificação / Recertification
1	20/10/2021	Inclusão de modelo / Model inclusion
2	30/11/2022	Adequação Portaria nº90:2022

Proposta / Proposal: 14.0.222.493.22

Este Certificado de Conformidade é válido somente acompanhado das páginas de 1 a 2 e somente pode ser reproduzido em sua totalidade e sem qualquer alteração.

*This Certificate of Conformity is valid accompanied by pages 1 to 2 only and could be reproduced completely without any change only.**MAB Roque*Associação IEx Certificações (CNPJ: 12.845.838/0001-65)  
Alameda Tocantins, 75 sala 609 Barueri SP CEP 06455-020 Brasil  
Tel +55 11 4195-0705 contato@iexcert.org.br

IEx-FR-005, Rev.12, 21/11/2017